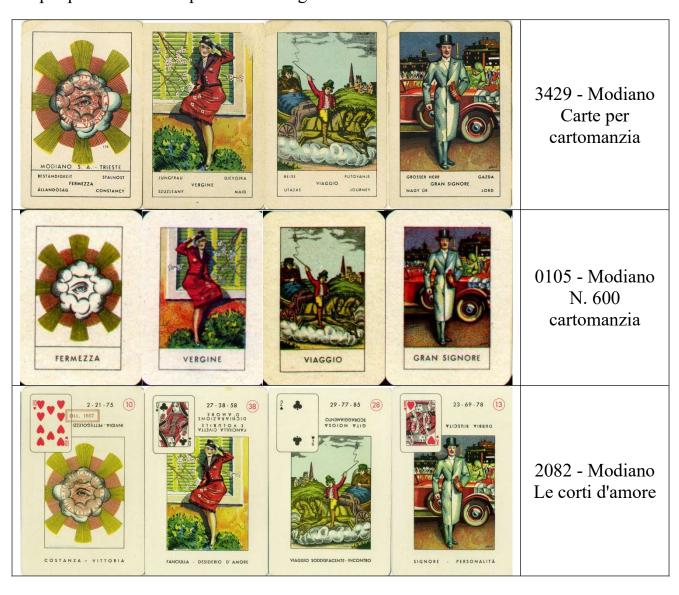
# Occhio di dio/Das Auge Gottes

Una figura tipica che ha dato il nome ai mazzi di questo tipo è un occhio tra nuvole e raggi di sole, *Das Auge Gottes* (l'occhio di Dio, che tutto vede).

I mazzi portano in basso il significato divinatorio della carta in diverse lingue, un tempo quelle dell'ex impero austro-ungarico dove il mazzo era diffuso.





Le vignette con *Vergine* e *Gran signore*, spariscono nei mazzi successivi, come *Donna staniera*, *Signorino* e *Vecchio* ecc. *Ansietà* è sostituita da *Bramosia*.



I mazzi stampati dalla Modiano hanno i disegni di Bruno Sigon, la cui firma appare su molte carte. Quelle senza firma sono riprese da un mazzo Piatnik.

- sopra il mazzo Carte per cartomanzia della Modiano (3429 194x).
- sotto il mazzo Piatnik Sehr feine Aufschlag Karten Nr. I (0905 1925)



Nelle vignette di Sigon si nota il diverso stile del disegno; le fogge degli abiti mostrano chiaramente l'epoca in cui sono stati realizzati.

malady Krankheit

svećenik

pap Kněz. ecclesiastic

Geistlicher

sacerdote

težnja

vágy Touha ardent desire

Sehnsucht

bramosia

death

halál

Tod

betegség

Nemoc.



#### 3429 - Modiano - Carte per cartomanzia

Nome	Carte per cartomanzia
Fabbricante	Modiano S.A.
Paese	Italia
Numero carte	52
Anno	1945÷1947
Tipo mazzo	Cartomanzia - Occhio di dio
Dimensioni	mm. 88x57

Le carte portano il significato cartomantico in tedesco, ceco, italiano, ungherese e inglese.

Il bollo era valido dal 22/7/1945 al 30/4/1947, quando sui bolli apparve la scritta REPUBBLICA ITALIANA. Il fatto che non appaia il cartiglio con la data fa pensare che il mazzo fosse destinato a una zona non in territorio italiano, come era Trieste fino al 1954.







































































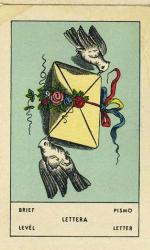






















#### 0105 - Modiano - N. 600 cartomanzia

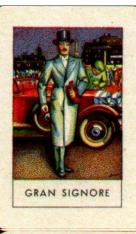
Nome	N. 600 cartomanzia
Fabbricante	Modiano
Paese	Italia
Numero carte	52
Anno	195x
Tipo mazzo	Cartomanzia - Occhio di dio
Dimensioni	mm. 45x32

Il mazzo, di dimensioni molto ridotte probabilmente per evitare la tassa del bollo, porta il significato cartomantico solo in italiano.

Alcune figure sono riprodotte specularmente rispetto agli altri mazzi dello stesso fabbricante.

























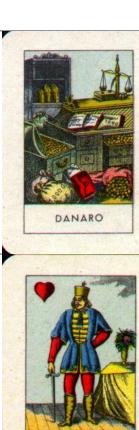












































#### 2082 - Modiano - Le corti d'amore

Nome	Le corti d'amore
Fabbricante	Arti grafiche Modiano
Paese	Italia
Numero carte	52 + 4 consultanti
Anno	Ottobre 1957
Tipo mazzo	Cartomanzia - Occhio di dio
Dimensioni	mm. 109x70

Il mazzo ha una carta del mazzo a disegno Inglese o internazionale come indice. In alto troviamo 3 numeri da giocare al lotto.

Il significato cartomantico della carta è solo in italiano, sia quando la carta diritta che quando è rovesciata.







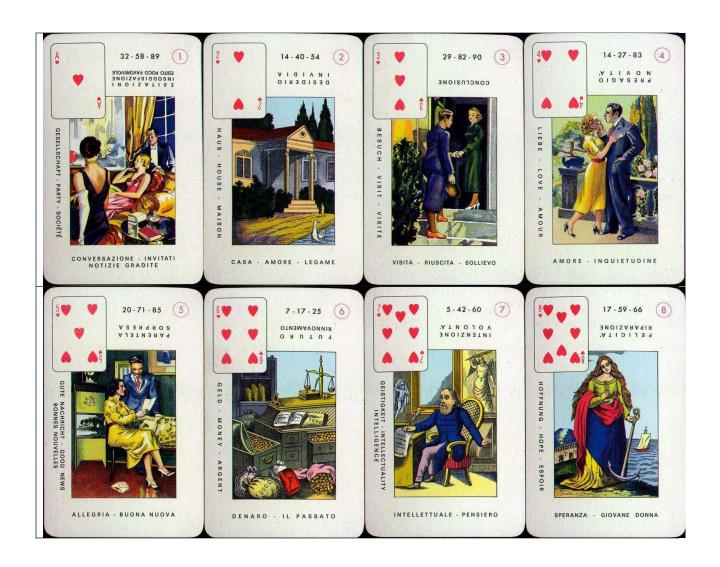




#### 1614 - Modiano - La nuova cartomanzia 37

Nome	La nuova cartomanzia Tipo n. 37
Fabbricante	Modiano
Paese	Italia
Numero carte	52 + 4 consultanti
Anno	Gennaio 1969
Tipo mazzo	Cartomanzia - Occhio di dio
Dimensioni	mm. 109x70

Il significato cartomantico, oltre che in italiano, è anche in tedesco, inglese e francese, posto sul lato sinistro della carta.











# 0341 - Modiano - Suits of love Doctor Marius divining cards

Nome	Suits of love - Doctor Marius divining cards
Fabbricante	Modiano
Paese	Italia
Numero carte	52 + 4 consultanti
Anno	197x
Tipo mazzo	Cartomanzia - Occhio di dio
Dimensioni	mm. 100x70

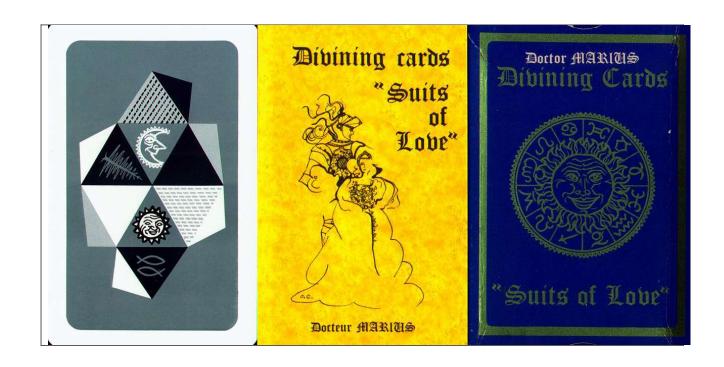
Il significato cartomantico è in inglese, come anche il titolo del mazzo.











### 0905 - Piatnik - Aufschlag Karten - Nr. I

Nome	Sehr feine Aufschlag Karten - Nr. I
Fabbricante	Ferd. Piatnik & Söhne
Paese	Austria
Numero carte	32
Anno	dal 1925
Tipo mazzo	Cartomanzia - Occhio di dio
Dimensioni	mm. 89x57

Scritte in sloveno, inglese, ungherese, tedesco, ceco e italiano su questo mazzo, la cui prima edizione è del 1925 ma fu commercializzato almeno fino alla II guerra mondiale.





nada remény Naděje.

hope Hoffnung speranza



pismo levél Psaní. letter Brief lettera



anger Verdruss displacere boszúság Mrzutost.



fortune szerencse Štěstí. Glück fortuna



ljubovnica kedves Milenka.

sweetheart Geliebte



težnja ardent desire vágy Touha. Sehnsucht bramosia



putovanje utazás Cesta. Reise viaggio



Too morte halál Smrt.



casnik tiszt Důstojník.

officer Offizier ufficiale



bolest betegség Nemoc.



féltékenység Žárlivosť. Eifersucht gelosia



neprijatelj ellenség Nepřítel.

enemy Feind nemico



Sňatek.

marriage Heirat nozze



misao gondolatok Myšlénky. Gedanken

pensiero

Geliebter

Dieb laðro



sudac biró Rychtář.

judge Richter giudice



kuća ház Dům.

house Haus casa



dijete gyermek Dítě.

baby Kind bimbo



ljubovnik szerető Milenec.



dar ajándék dar

Geschenk



svećenik ecclesiastic Geistlicher Kněz sacerdote



tuga szomorúság Zármutek.

sadness Traurigkeit tristezza



lupež tolvaj Zloděj



nenadna sreća unexpected joy véletlen öröm Unverhofte Freude Nenadálá radosť.gioia inattesa



vígság Fröhlichkeit Veselost. allegrezza



iatnik & S Söhne, Wien XIV. Sehr feine Aufschlag-Karten Nr. I. English Kroatisch Ungarisch Deutsch Böhmisch





#### How to play with Fortune Telling Cards

For this game we need one pack consisting 32 picture cards. One person called the "Fortune Teller" takes it and decides who is the first to learn his destiny from the cards. The "Fortune Teller" shuffles the cards and puts them on the table in four rows to eight cards each. If the person whose fortune is to be told is a gentleman he is presented by the King of Heart, a lady by the Queen of Heart. All the cards which are placed next to the King of Heart (Queen of Heart) are to be

## 0904 - Piatnik - Aufschlag Karten - Nr. V

Nome	Sehr feine Aufschlag Karten - Nr. V
Fabbricante	Ferd. Piatnik & Söhne
Paese	Austria
Numero carte	52
Anno	1936
Tipo mazzo	Cartomanzia - Occhio di dio
Dimensioni	mm. 88x54

Scritte in italiano. sloveno, tedesco, ungherese e inglese

Esiste anche la versione a 36 carte (3549 - Sehr feine Aufschlag Karten Nr. IV - vedi ultima riproduzione)























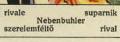






servitù služinčad Dienerschaft cseléðség servants







treason





































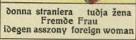




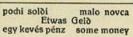














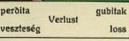














Hoffart kevélység pride



### 0066 - Piatnik - Zigeuner-Wahrsagekarten

Nome	Zigeuner-Wahrsagekarten nr. 1- nr. 1901
Fabbricante	Ferd. Piatnik & Söhne
Paese	Austria
Numero carte	36
Anno	1978
Tipo mazzo	Cartomanzia - Occhio di dio
Dimensioni	mm. 88x55

Scritte in tedesco, inglese, francese e italiano in un mazzo recente.













sacerdote

pretre

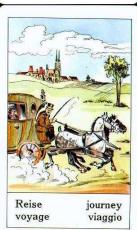








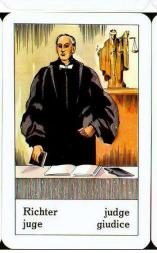












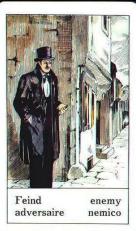




























#### Kurzerklärung der Zigeuner-Wahrsagekarten

Der "Wahrsager" mischt die Karten, läßt von der Dame oder dem Herrn, der oder dem gewahrsagt werden soll, abheben und deckt dann das ganze Spiel in vier untereinanderliegenden Reihen zu je 9 Blättern auf. Die Person, die sich wahrsagen läßt, wird durch den Herrn bezw. die Dame der Karte "Fröhlichkeit" dargestellt. Je nach der Lage dieser Karte zu den übrigen aufgelegten Karten wird nun der Wahrsager lustige, boshafte und beziehungsvolle Auslegungen finden und kann dabei seinen ganzen Witz zeigen.

So kann z. B. der Richter auf einen Prozeß hinweisen, der Brief, je nachdem, welche Karte sich in seiner Nähe befindet, angenehme oder unangenehme Nachrichten bringen. Die Katze deutet wahrscheinlich auf Falschheit, der Offizier, in der Nähe des Herrn, vieleicht auf Freundschaft, in der Nähe der Dame aber auf Glück und Zuneigung oder Komplikationen. So ergeben sich unzählige Möglichkeiten phantasievoller "Wahrsagungen".



# 0844 - Piatnik - Biedermeier Aufschlagkarten N°. 1904

Nome	Biedermeier Aufschlagkarten N°. 1904 - Cartomancy deck - Jeu	
	de la fortune très fin	
Fabbricante	Ferd. Piatnik & Söhne	
Paese	Austria	
Numero carte	32	
Anno	1987	
Tipo mazzo	Cartomanzia - Occhio di dio	
Dimensioni	mm. 89x58	

Il mazzo è la ristampa di un originale che risale all'inizio del 20° secolo.

Le scritte sono in tedesco, inglese, francese, italiano, sloveno e ungherese





































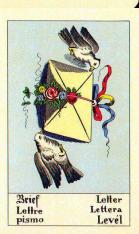












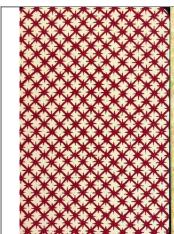
















# Erklärung

Explanation
Explication
No. 1901
Zigeuner
Wahrsagekarten
Gipsy
fortune telling cards
L'oracle tzigane

No. 1904

Biedermeier Aufschlagkarten Cartomancy deck Jeu de la fortune très fin

PIATNIK – VIENNA

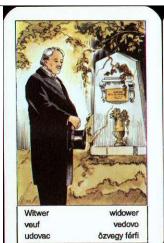
#### 1507 - Titàn - Cigani vetökártya

Nome	Cigani vetökártya
Fabbricante	Titàn Kiadó
Paese	Ungheria
Numero carte	36 + 1 presentazione + 1 regole (Játékszabály)
Anno	197x
Tipo mazzo	Cartomanzia - Occhio di dio
Dimensioni	mm. 88x56

Le Carte zingare stampate in Ungheria sono la ristampa di un mazzo del 190x.

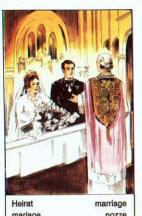
Scritte in tedesco, inglese, francese, italiano, sloveno e ungherese











mariage nozze svadba házasság





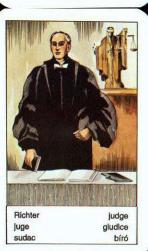




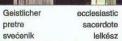




















some money **Etwas Geld** unpeud`argent unpo'di denaro nesto novca kevés pénz



Traurigkeit tristesse tristezza tuga szomorúság



Unglück misfortune malheur disgrazia nesreća szerencsétlenség



Unverhoffte Freude unexpected joy joie imprévue gioia inattesa iznenadna sreća váratlan öröm



Geliebte sweetheart bien-almée amante ljubavnica szerelmes nő



voyage putovanje viaggio utazás



nada remény



malady maladie malattia bolest betegség



desire désir bramosia čežnja vágy











#### Cigány vetőkártya



Játékszabály

A kártyát alaposan meg kell keverni és balról jobbra 3 kupacba kell elemelni. Ezután megnézzűk, hogy mit mutat az egyes kupacok 3 felső kártyája.

A három csomagot ismét összerakíuk úgy, hogy az első kupac alá kerül a második, amásodik alá pedig a harmadik. Keverés nélkül kirakjuk négy sorba. Mindegyikbe 8 kártyak kerül képpel felfelé.
A kézben maradt négy kártyát a kérdező kiválasztása alapján további 1-1 kártyára kell rátenni leborítva. Felfedve azokat megnézzük, hogy mi jött ki. Tovább úgy jösolunk, hogy a kártyákat jobbról balra haladva, minden előző lap jelentését az utána következő lap jelentésével hozzuk össze.

Tamásl és Komlós Kft

Tamási és Komlós Kft TITÁN KIADÓ 3396 Kerecsend, Kossuth u. 3. 06-60-352-583

Occhio di dio/Das Auge Gotte	1
3429 - Modiano - Carte per cartomanzia	5
0105 - Modiano - N. 600 cartomanzia	9
2082 - Modiano - Le corti d'amore	13
1614 - Modiano - La nuova cartomanzia 37	18
0341 - Modiano - Suits of love Doctor Marius divining cards	23
0905 - Piatnik - Aufschlag Karten - Nr. I	28
0904 - Piatnik - Aufschlag Karten - Nr. V	31
0066 - Piatnik - Zigeuner-Wahrsagekarten	36
0844 - Piatnik - Biedermeier Aufschlagkarten N°. 1904	39
1507 - Titàn - Cigani vetökártya	42